

*It-traduzzjoni ta' din il-paġna giet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [\[Link\]](#).
It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u
l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza.
Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni
tas-sors fuq Inġliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-
politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [\[Link\]](#).*

Il-mod kif il-Kummissjoni Ewropea indirizzat talba għal aċċess pubbliku għal dokumenti rigward l-adozzjoni tar-regoli tal-UE dwar il-valuri reali tal-emissjonijiet mis-sewqan

Każ miftuħ

Każ 1920/2022/NH - **Miftuħa fil-** 28/10/2022 - **Deċiżjoni fil-** 22/03/2023 - **Istituzzjonijiet
ikkonċernati** Il-Kummissjoni Ewropea (Ma nstabet l-ebda amministrazzjoni ħażina) |
Il-Kummissjoni Ewropea (Ebda investigazzjoni ulterjuri ġustifikata) |

Il-Kummissjoni Ewropea

Għażiż/a s-Sur X,

L-Ombudsman irċieva lment kontra l-Kummissjoni Ewropea. L-Ombudsman talabni biex nittratta
l-każ f'isimha.

L-ilment jikkonċerna d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tiċċad l-aċċess pubbliku għad-dokumenti
mitluba mill-ilmentatur skont GESTDEM 2022/1730. Dan huwa segwitu għall-każ 1594/2022/NH
li kien jikkonċerna n-nuqqas tal-Kummissjoni li twieġeb għall-applikazzjoni konfermatorja
tal-ilmentatur.

Iddeċidejna li nifftu inkjesta dwar l-ilment.

Ir-Regolament 1049/2001 jiddikjara li l-applikazzjonijiet għall-aċċess għandhom jiġu ttrattati
minnufih. Huwa konformi ma' dan il-prinċipju li l-Ombudsman ifittex ukoll li jittratta każijiet bħal
dan malajr kemm jista' jkun.



Bħala l-ewwel pass, aħna nqisu li huwa meħtieġ li nirvedu d-dokumenti inkwistjoni fit-talba tal-ilmentatur. Inkun grat jekk il-Kummissjoni tkun tista' tipprovdi lit-tim ta' inkjesta tal-Ombudsman b'kopji tad-dokumenti mitluba, preferibbilment f'format elettroniku permezz ta' email kriptata, [1] sal -10 ta' Novembru 2022.

Id-dokumenti soġġetti għat-talba għal aċċess pubbliku se jiġu ttrattati b'mod kunfidenzjali, flimkien ma' kwalunkwe materjal ieħor li l-Kummissjoni tagħżel li taqsam magħna li jimmarkaw kunfidenzjali. Dokumenti ta' dan it-tip se jiġu ttrattati u maħżuna f'konformità ma' dan l-istatus kunfidenzjali u se jiħassru mill-fajls tal-Ombudsman f'tit wara li tkun intemmet l-investigazzjoni.

Il-pożizzjoni tal-Kummissjoni giet stabbilita fit-tweġiba konfermatorja tagħha. Madankollu, jekk il-Kummissjoni tixtieq tipprovdi fehmiet addizzjonali, li għandhom jitqiesu mill-Ombudsman Ewropew matul din l-inkjesta, inkunu grati jekk dawn ikunu jistgħu jiġu pprovduti lilna sat-18 ta' Novembru 2022.

L-uffiċjal tal-inkjesti responsabbli għall-każ, is-Sur Nicholas Hernanz.

Tiegħek sinċerament,

Rosita Hickey Direttur tal-Inkjesti

Strasburgu, 28/10/2022

[1] Emails kriptati jistgħu jintbagħtu fil-kaxxa postali ddedikata tagħna.